A PURCHASE
MARKETING
THE DOWNTOWN

楽しいファッション・情報がある。わくわくする発見・感動がある。思いがけない出逢い・ドラマがある。
下町はそんな「下町商店会」を目指しています。
かつて鍛冶屋さんで栄えた懐かしい下町をイメージロゴとしてタウン誌で使用しています。

No.25

11 2004 EVENT 月の市

下町 したまち 行

編集・発行
下町リテール会
野辺地町野辺地104-1
TEL64-1020

まっぷ したまち

情報満載！裏面をご覧ください。

話題紹介

平成16年度 道路愛護功労者賞受賞!!

10月18日(月)

ありがとうございます！　おかげさまで受賞いたしました。

平成5年商店会発足当時より続けてまいりました道路清掃・プランター花植えや歩道の草取りなどの日頃の環境美化への活動が評価され、このたび青森県道路利用者会議会長より功労賞をいただきました。

これらは商店会員をはじめ自治会員や地域のたくさんの方々の、温かいご支援があっての栄えある受賞であると考え、各関係者の皆様に厚くお礼申し上げます。

これからも下町商店会の理念「安らぎと憩いのある商店会でありたい」を大切にして、地域の皆様に喜んでいただける街づくりのために、下町商店会は四季を通して様々な活動を活発にして行きたいと思っております。

本当にありがとうございました。これからもよろしくお願いいたします。

お買物先着10名様へ エコバック プレゼントします！

エコバックを使ってますか？

毎日のお買い物に「買い物かご」などをお使いになっていますか？お店のビニール袋を使用していませんか？

いま地球規模での環境問題の中でこのビニール袋をできるだけ使わないようにしようと努力しています。

下町商店会ではこの運動を広めるために、小さくたたんで持ち歩きに便利な袋「エコバック」を皆様にプレゼントいたします。

この情報誌に掲載されているお店でお買い物をすると、各店先着10名様にプレゼントいたします。ぜひご使用ください。

11 したまち 2004 EVENT 月の市

タウン情報

お得なクーポン券をご利用ください

※下町商店会の情報はホームページからもご覧頂けます。
http://shitasho.fc2web.com

注 各クーポン券で期限のない券は11月を過ぎると無効になります。

旬の味覚でいっぱい!!

さんま、柿、りんご、さけなど

7日(日) 恒例ヤマヨ祭
21日(日) 生鮮市場 開催!

毎日よる9時まで営業中

真心のおつきあい スーパーマーケット ヤマヨ
下町店 0175(64)3156

サポートカード ポイント2倍 クーポン券
お買上げ時にレジにお渡し下さい
11月30日まで有効
1枚1回限りです
下町店のみの企画です

OAバック ¥6,000 サービス券

中古ノートPC お買上げの方 4万~8万予約

お買得複合機
プリンター スキャナ コピー 3役 1台限り
エプソン4色独立インク
CC-600PX
税込特価 21,000円

富士通 FMVなら 2004年冬モデル 新登場!!
「見る・聞く・探す」の楽しみがアップグレード!

FMV-DESKPOWER
全機種にテレビチューナー装備 話題の「巻き戻し録画」も可能!

FMVCE70J7	238,800(税込)	FMVCE50J5	191,800(税込)

FMV-BIBLO
全機種に大好評のスーパーファイン液晶を搭載

FMVNH70J	216,800(税込)	FMVNB50J	177,800(税込)

電楽サービス
☎0175(64)5444
電化製品総合販売修理・メーカー問わず 経済産業省認定・家電製品エンジニア
特価品掲載中
ホームページ http://www.dengakucom.jp

ことわざ大辞典

或ありて鉄からず・言うは易く行うは難し・家貧しくして孝子顕る・家貧しくして良妻を思う・怒りを遷さず・生き馬の目を抜く・行き掛けの駄賃・魚の臭きはまを知らず・行はよいよい帰りは怖い・衣錦の栄・石が流れて木の葉が沈む・石に寒き流れに枕す・石の上にも三年・石橋を叩いて渡る・石部金吉・医者が取らなきゃ坊主が取る・医者要らず、病者寒し・医者養生・衣食足りて礼節を知る・いずれが菖蒲か杜若・胃候三杯目にはそっと出し・急がば回れ・痛くもない腹を探られる・椀子一枚下は地獄・痛し痒し・植えず蔵む・鰯の最後っ屁・一衣帯水・一押し二金三男・一か八か・一期一会・一事が万事・一字千金・一日千秋・一日の長・一樹の陰一河の流れも他生の縁・一年の計は元旦にあり・一姫二太郎・一富士二鷹三茄子・一期一会・一文惜しみの百知らず・一蓮托生・一を聞いて十を知る・一攫千金

やなぎや時計眼鏡店
折ぐるりビル前 ☎64-3374

クーポン券
メガネ・宝石 20%割引

不要になった自転車・バイクご相談下さい。処分出来ます!!

中古バイク スクーターあります!

モトクロスバイク中古も有ります。
自転車・オートバイ・販売修理
販売から修理まで責任をもてるプロの店
友輪館野辺地
江刺家 衛 野辺地町字種川15-16 でんわ 64-1182

クーポン券
自転車 エアー調整 バルブ取替 無料券

クーポン券 10引%

小樽が生んだ北の名靴
完全防水スェードブーツシエブリー

ダブルスパイク底
金剛砂入ゴールド底にオレンジスチールピンを埋め込み、ミラーバーンやアイスバーンに強い安心のダブルスパイク底
実用新案登録 第3002358号

金剛砂入ノンスリップ【只今好評中】

あなたの足もとを楽しくする
靴のクマガイ TEL 64-2846

11月 和生菓子

小豆と白ササゲ(手亡豆)を原料に使われ低脂肪、低カロリーのヘルシーなお菓子です。おいしいお茶で生菓子を!
お祝・仏事にもいかがですか!!

お菓子の 宝仙 TEL・FAX/64-3372

乾燥は、女を老けさせる!!!

フルフルマッサージコース30分 1,000円

漢方パワーで、お肌がフルフルになります。
商品を販売しません。
マッサージのみで、トメークします。

しゃん・ぷう TEL 64-7935
AM9.00～PM9.00

サラダ館（シャディ）野辺地店のお歳暮

お持ち帰りで 40%～20%引き

全国宅配無料

全国宅配無料で 30%～10%引き

特典1 早期チラシからのご予約の方 消費税相当分5%お安くします！

特典2 早期チラシで10,000円以上ご予約の方に 切餅プレゼント!!

サラダ館（シャディ）野辺地店
TEL0175(64)0759

女性におすすめの日本酒

蔵人の心を伝えたい 酒蔵 鷹場

下町（64）2513

今年も寒くなってきました。やはり白い雪は降るのでしょうか
今年の冬は、暖かくして、美味しい日本酒で、お楽しみ下さい。

甘口の旨みのある日本酒、ピンの中で生まれた微炭酸さわやかです。
300ml

ワインように爽やかな純米酒
500ml カートンなし

メロンのような吟醸香のある 日本酒

忘年会・ご旅行にお気に入りの1枚を探してみませんか！

秋物・特別価格でご奉仕!!

学生服・セーラー服ご予約受付中!

ご予約の方へブランドTシャツプレゼント！
お気軽にお電話下さい。
学生衣料はアフター万全の当店におまかせください。

…各学校指定服取扱い店…
クボタ
のへじまち・したまち☎64－2878

ウグイス美容院

ヘアー 着付 メイク

健やかな成長を願って…

貸衣裳

七五三参りご予約受付中!!

TEL64-1020 営業時間 AM 8:00～PM 6:30
駐車場有 11月の休日 1, 8, 15, 22, 29

おいしいおとうふは当店で！
健康に！とってもヘルシー！

おからドーナッ

本間豆腐店

大好評

TEL 64-3441

まごころと
安心のセレモニー

(有)野辺地博善社
TEL 64-0983 / FAX 65-1034
E-mail: n-hakuzen@poppy.ocn.ne.jp

白髪ぼかし

白髪を完全に黒くするのではなく、自然なグレー調に仕上がり若返りができます。

試してみませんか！ ヘアーサロン ワールド

FAX 64-0120